

Öffnungszeiten im Rathaus:  
Täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch nachmittag von  
13.30 bis 18.00 Uhr.



[www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de)

e-Mail: [postmaster@woerth-am-main.de](mailto:postmaster@woerth-am-main.de)

Tel.: 9893-0

Fax 9893-40

Amtsblatt der Stadt Wörth am Main

Nr. 1038

20. Mai 2011



Für 40 Jahre Dienst als Feldgeschworener ehrte Kreisobmann Christian Schüßler (links), 2. Bürgermeister Heinrich Hennrich (zweiter v. li.) und Landrat Roland Schwing (rechts) beim Jahrtag am 07.05.2011 in Leidersbach Erich Kirchgeßner (zweiter von rechts) aus Wörth.



## Wir gratulieren herzlich zum

- 80. Geburtstag am 23.05.2011 von Frau Wiltrud Arnheiter, Odenwaldstr. 19
- 90. Geburtstag am 24.05.2011 von Frau Rosa Aulbach, Münchner Str. 4
- 84. Geburtstag am 25.05.2011 von Frau Olga Nebel, Münchner Str. 4
- 91. Geburtstag am 25.05.2011 von Frau Ottilie Car, Münchner Str. 4
- 75. Geburtstag am 28.05.2011 von Frau Christa Eck, Frühlingstr. 22
- 70. Geburtstag am 01.06.2011 von Frau Emise Bayer, Schifferstr. 19
- 72. Geburtstag am 02.06.2011 von Frau Aysel Pir, Torfeldstr. 3
- 70. Geburtstag am 03.06.2011 von Herrn Walter Winter, Steinackerstr. 7
- 83. Geburtstag am 03.06.2011 von Frau Regina Dietrich, Münchner Str. 4



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburt

**Melina Fürst**, am 01.05.2011 in Erlenbach a. Main  
Eltern: Alexandra Fürst und Marco Höfer, Beethovenstr. 1 B

### Sterbefälle

**Heinrich Eck**, Erlenstr. 11, am 01.04.2011 in Würzburg  
**Werner Stoj**, Wiesenweg 3, am 28.04.2011 in Erlenbach a. Main

## Amtliche Nachrichten

## Freundeskreis Wörth - Honfleur

Besuch einer Reisegruppe aus Honfleur vom **14.07. – 17.07.2011** in Wörth am Main

### Gastfamilien gesucht!

Vom **14.07. – 17.07.2011** besucht im Rahmen der Städtepartnerschaft eine Reisegruppe aus Honfleur mit ca. 50 Personen die Stadt Wörth.

Für die Unterbringung unserer Gäste im Alter von 9 – 80 Jahren (Einzelpersonen, Ehepaare,) suchen wir Gastgeber, die unsere französischen Freunde für die Zeit ihres Aufenthaltes in Wörth beherbergen können.

Das geplante Programm sieht folgendermaßen aus:

Ankunft gegen 19 Uhr in Wörth

15.07. Fahrt nach Heidelberg

16.07. Fußballspiel Wörth – Honfleur, Teilnahme am Altstadtfest (Festzug usw. )

17.07. um 13 Uhr Rückfahrt nach Honfleur.

Wer Interesse hat eine oder mehrere Personen in dieser Zeit aufzunehmen, wendet sich bitte an Herrn Ralf Ühle in unter der Tel-Nr. 989315 bei der Stadt Wörth. Sie können sich gerne auch per Mail melden (ralf.uehle in@woerth-am-main.de).

### **Schüleraustausch Wörth - Honfleur**

In Kooperation mit der Realschule Obernburg veranstaltet der Freundeskreis Honfleur-Wörth auch dieses Jahr wieder einen Schüleraustausch mit unserer französischen Partnerstadt.

Die Schüler aus Honfleur waren vom 07. – 13.04.2011 in Wörth und Obernburg.

### **Der Gegenbesuch nach Honfleur findet vom 14.-20.10.2011 statt**

Wir bieten Schülern aus Wörth im Alter von 13 – 15 Jahren, die nicht die Realschule Obernburg besuchen, die Möglichkeit an diesem Schüleraustausch teilzunehmen.

Wie in den letzten Jahren wird die Stadt Wörth durch eine entsprechende Bestätigung bei der Schulbefreiung behilflich sein.

Ideal wäre eine Teilnahme sowohl als Gastgeber sowie als Gast beim Gegenbesuch um das Knüpfen von längerfristigen Kontakten zu den Jugendlichen und ihren Familien zu fördern. Jugendliche bzw. Gastgeber-Familien, die nur an einem der beiden Termine teilnehmen können, sind jedoch auch herzlich eingeladen.

Französische Sprachkenntnisse sind für eine Teilnahme nicht zwingend erforderlich, die französischen Schüler haben Grundkenntnisse in Deutsch und Englisch. Die Erfahrungen der letzten Jahre haben gezeigt, dass man sich auch nur mit englisch bzw. mit den "Händen und Füßen" ganz gut verständigen kann und seine Fremdsprachkenntnisse und seinen Erfahrungsschatz erweitert.

Bei Interesse bitten wir um eine kurzfristige Anmeldung als Teilnehmer bis **spätestens 10.06.2011** bei der Stadtverwaltung Wörth, Ralf Ühle in, Rathaus, Tel. 989315, E-mail: [ralf.uehle in@woerth-am-main.de](mailto:ralf.uehle in@woerth-am-main.de)

## **Aufstellung des Bebauungsplans „Sondergebiet Photovoltaikpark Wörth“ als Satzung beschlossen**

---

In seiner Sitzung vom 23.09.2009 hat der Stadtrat die Aufstellung des Bebauungsplanes „Sondergebiet Photovoltaikpark Wörth“ als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bekanntgemacht. Der Bebauungsplan mit Begründung kann jederzeit während der allgemeinen Dienststunden bei der Stadtverwaltung (Rathaus, Zimmer 6) von jedermann eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf verlangen Auskunft gegeben. Mit dieser Bekanntmachung, die an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung tritt, tritt der Bebauungsplan in Kraft (§ 10 Abs.3 BauGB). Auf die Bestimmungen des § 44 Abs. 3 und 4 sowie § 215 Abs. 1 wird hingewiesen. Die Vorschriften sind nachfolgend abgedruckt.

## § 44

### **Entschädigungspflichtige, Fälligkeit und Erlöschen der Entschädigungsansprüche**

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, daß er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt. Entschädigungsleistungen in Geld sind ab Fälligkeit mit 2 vom Hundert über dem Diskontsatz der Deutschen Bundesbank jährlich zu verzinsen. Ist Entschädigung durch Übernahme des Grundstücks zu leisten, findet auf die Verzinsung § 99 Abs. 3 Anwendung.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahrs, in dem die in Absatz 3 Satz 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

## § 215 BauGB

### **Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften**

(1) Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

## **Wiesengrundstück zu verpachten**

Die Stadt Wörth a. Main verpachtet ein Wiesengrundstück mit 1772 m<sup>2</sup>.

Interessenten wenden sich an die Stadtverwaltung, Herrn Ühlein, Tel.: 989315

## **Problemabfallsammlung in Wörth a. Main:**

Am **Samstag, 04.06.2011** findet in der Zeit von **8 bis 10 Uhr** am Bahnhofsvorplatz an der Güterhalle die mobile Problemabfallsammlung statt.

Sie dient nur zur Entsorgung von Problemabfällen, welche im privaten Haushalten anfallen. Merkblätter erhalten Sie im Rathaus, Zimmer 9. Weitere Auskünfte erhalten Sie auch beim Landratsamt Miltenberg, Herr Fischer (Tel. 09371/501-380), Frau Dr. Vieth (Tel. 09371/501-384) und Herr Dr. Kohlmann (Tel. 09371/501-385) oder per E-Mail an [abfallwirtschaft@lra-mil.de](mailto:abfallwirtschaft@lra-mil.de).

Problemabfälle aus Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben sind über die kostenpflichtigen Problemabfallsammlungen aus Kleingewerbe- und Dienstleistungsbetrieben zu entsorgen.

Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass Problemabfälle nur persönlich und unvermischt dem Personal des Schadstoffmobils übergeben werden dürfen. Ein Abstellen der Problemabfälle vor Eintreffen des Schadstoffmobils ist verboten und stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die nach der Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Es besteht auch die Möglichkeit Problemabfälle selbst bei der Müllumladestation Erlenbach anzuliefern. Zu näheren Informationen und den Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte direkt an die Müllumladestation (Tel. 06022/614367).

Elektrokleingeräte (unter 30 cm, z.B. Rasierapparat, Fön, Wecker) können im haushaltsüblichen Umfang auch bei der mobilen Schadstoffsammlung abgegeben werden. Die Geräte sind dem Personal des Landkreises oder des beauftragten Entsorgungsunternehmens unmittelbar zu übergeben.

## **Windenergiepark Wörth - Infoabend**

Am Dienstag den 24. Mai 2011 20.00 Uhr findet im EZV Betriebs- und Verwaltungsgebäude Landstraße 47 in Wörth (Sitzungssaal Dachgeschoss), wie bereits in der Tagespresse angekündigt ein Bürgergespräch zur Planung von Windkraftanlagen im Wörther Stadtwald statt. Zur Vorstellung des angedachten Projektes und zu Ihren Fragen stehen Ihnen der Bürgermeister Erwin Dotzel, der Geschäftsführer der EZV Norbert Berres und Fachleute der Planung zur Verfügung.

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Bund“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, den 01. Juni 2011** von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Otto Christl**, Versichertenberater, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenansprüche und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Christl auch unter Tel.: 733 22 ein Termin vereinbart werden.

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Nordbayern“**

Der nächste Sprechtag findet am **Mittwoch, den 08. Juni 2011** von **15 – 17 Uhr** im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

**Herr Heinz Zoll**, Versichertenältester, gibt Auskunft in Rentenfragen und nimmt Rentenansprüche und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Die Beratung ist kostenlos. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Zoll auch unter Tel.: 8867 ein Termin vereinbart werden.

## Die Rentensprechtage

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos. Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse: **Deutsche Rentenversicherung, (Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)**

**Fährweg 35, 63897 Miltenberg.** Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungszeiten: **Montag von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

**Mittwoch von 8:30 - 12 und 13 - 15:30 Uhr**

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige **rechtzeitige** Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 bis 18 Uhr und freitags von 7:30 bis 13 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

## Bürgersprechzeit durch den Bürgermeister

**Mittwochs von 16 – 18 Uhr** Bürgersprechzeit im Dienstzimmer des Bürgermeisters im Rathaus. Natürlich können wie bisher zu allen anderen Bürozeiten gewünschte Besprechungstermine vereinbart werden. Falls über die direkte Durchwahl keine telefonische Verbindung zum Bürgermeister hergestellt werden kann, wird auf die Rathaus-Amtsleitung mit der Telefon-Nr. 09372/9893-0 verwiesen. Bitten Sie in eiligen Fällen um einen Rückruf, der dann sofort eingeleitet wird.

## Versorgungseinrichtungen

Gas: Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain, Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437

Wasser: Stadtverwaltung Wörth a. Main, Telefon 9893-0, Fax 989340

Strom: EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47, Wö.

**Verwaltung:** Tel.: 9455-0

**Störungsdienst:** Tel.: 0171/51 85 592

## Freiwillige Feuerwehr Wörth - [www.feuerwehr-woerth.de](http://www.feuerwehr-woerth.de)

### „Zupacken statt Zuschauen“

Als Fortsetzung der Feuerwehr-Jahresaktion 2010/2011 der Feuerwehr-Aktionswoche 2010, die unter dem Motto

### **Zupacken statt Zuschauen!**

### **Ihre Feuerwehr**

steht, möchten wir Sie über das Thema „**Neue Techniken bei der Feuerwehr**“ informieren.

Es folgen bis zum Juni 2011 sehr wichtige und interessante Informationen zu den Themen „**Sonder- und Wegerechte**“ und „**Verhaltenstipps zum Thema Zivilcourage**“.



Die Artikelserie wird auch auf unserer Homepage

**www.feuerwehr-woerth.de** unter der **Rubrik: Aktuelles / Tipps und Hinweise** veröffentlicht.

Für Fragen, auch zum Motto „Zupacken statt Zuschauen“, steht Ihnen Ihre örtliche Feuerwehr jederzeit zur Verfügung.

Josef Vornberger, 1. Kommandant

## **Neue Techniken bei der Feuerwehr**

**„Schneller, besser und effektiver Helfen durch neue Techniken“  
Jahresaktion: Neue Ausrüstung und Techniken bei der Feuerwehr**

### **Mit neuen Techniken und Einsatzstrategien gehen die Feuerwehren effektiver zur Sache:**

#### **Mit der Wärmebildkamera**

ein Feuer in einem verqualmten Zimmer lokalisieren und gezielt mit Wasser bekämpfen ist eine Möglichkeit Brände schneller und effektiver zu löschen, die bei vielen Feuerwehren immer häufiger zum Einsatz kommen.

Durch die Kamera werden Wärmequellen angezeigt und in einem Raum, in dem nur wenige Zentimeter Sichtweite herrscht, kann gezielter gelöscht und nach Menschen gesucht werden.

Nicht zuletzt durch die Versicherungskammer Bayern, die jedem Landkreis in den letzten fünf Jahren eine Kamera sponserte, ist es zu verdanken, dass die rund 10.000 Euro teuren Wärmebildkameras immer häufiger bei größeren Feuerwehren eingesetzt werden. Einsatzzeiten verkürzen sich, Wasserschäden werden minimiert.

Ein weiteres Projekt der Versicherungskammer ist der mobile Rauchverschluss.

#### **Der mobile Rauchverschluss**

versetzt die Wehren in die Lage, die Ausbreitung von Brandrauch sehr viel besser als bisher zu kontrollieren und zu begrenzen.

Die Feuerwehr geht bei Brandeinsätzen in mehrgeschossigen Gebäuden meist über den Treppenraum vor. Hierbei besteht die Gefahr, dass durch das erforderliche Öffnen von Türen der Treppenraum als wichtigster Rettungsweg für fliehende Menschen durch die Rauchausbreitung unpassierbar wird.

Mit einem mobilen Rauchverschluss lassen sich rauchfreie Treppenträume als Rettungswege für die Selbst- und Fremdrerettung sicherstellen, Rauchgasinhalationen vermeiden, kritische Einsatzsituationen entschärfen und umfangreiche Sachschäden verhindern.

Bislang sponserte die Versicherungskammer rund 1.450 Rauchverschlüsse.

**Auch Ihre Wörther Feuerwehr  
geht mit neuen Techniken und Einsatzstrategien  
noch effektiver bei Einsätzen vor  
und setzt dabei die zur Ausrüstung gehörende Wärmebildkamera  
sowie die beiden mobilen Rauchverschlüsse ein.**

Ein mobiler Rauchverschluss wurde von der Versicherungskammer Bayern gesponsert.

Der zweite mobile Rauchverschluss und die Wärmebildkamera gehören zur Beladung vom Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20/16, das von der Stadt Wörth beschafft und im Jahre 2009 offiziell der Feuerwehr übergeben wurde.

Mit der Umsetzung der Integrierten Leitstellen mit dem einheitlichen Notruf 112 muss sich die Bevölkerung nur noch eine Notfallnummer merken und erhält durch bessere technische Möglichkeiten in den Leitstellen schnellere und kompetentere Hilfe, indem die Einsätze von Feuerwehr und Rettungsdienst unter einem Dach, von einer Stelle aus, koordiniert werden. Durch die Handyortung, die durch die Björn-Steiger-Stiftung zur Verfügung gestellt wird, ist es den Einsatzzentralen seit zwei Jahren möglich, Handys zu orten, wenn sich beispielsweise jemand im Wald verlaufen hat oder während des Gespräches ohnmächtig wird.

Ungenauere Ortsangaben bei der Notfallmeldung kommen häufig vor. Aussagen wie: „Wir fahren auf einer vierspurigen Straße Richtung Miltenberg und sind vorhin an der Ausfahrt Obernburg vorbeigekommen“ können vor allem von Ortsunkundigen vorkommen, sagt der Wörther Kommandant und Kreisbrandmeister Josef Vornberger.

Um einen Missbrauch zu verhindern, muss der Betroffene seine Zustimmung geben und das Gespräch muss aufgezeichnet sein. Ein zurzeit in der Fahrzeugindustrie diskutiertes und von der EU gefordertes Notfallmeldesystem, das bei einem Unfall die genauen GPS-Standortinfos an die Leitstelle sendet, könnte eine weitere Innovation bei der Notrufabwicklung sein.

Die veraltete Funktechnik der Polizei- und Hilfsorganisationen soll bayernweit in den nächsten zehn Jahren durch den Digitalfunk abgelöst werden. Eine bessere Funkversorgung mit weniger Überreichweiten in den Landkreisen, Abhörsicherheit, Telefonanbindung, Gruppenbildung bei der nur die Einsatzkräfte einer Einsatzstelle sich unterhalten können, Datenfunk, mit dem GPS-Standortdaten der Fahrzeuge in die Leitstelle übertragen werden können, sind nur einige neue Möglichkeiten die die Hilfsorganisationen in gut fünf bis zehn Jahren nutzen werden.

### **Auch die Fahrzeugtechnik wird immer besser auf die Bedürfnisse der Feuerwehren abgestimmt,**

um beispielsweise mit weniger Einsatzpersonal effektiv arbeiten zu können. Wechsellader-Fahrzeuge setzen sich immer mehr auch bei den Freiwilligen Feuerwehren durch. Gerätschaften und Spezialausrüstungen, wie Ölsperren, Gefahrgutausrüstung, große Schlauchmengen, Sonderlöschmittel, größere Einsatzleitkomponenten die selten benötigt werden, sind in sogenannten Abrollbehältern untergebracht.

Ein Trägerfahrzeug das jeweils einen Abrollbehälter aufnimmt, transportiert diesen an die Einsatzstelle und kann ihn wie einen Container abstellen.

Hierdurch braucht nicht für jedes Spezialgerät ein Fahrzeug angeschafft werden. Ein LKW-Fahrgestell kann für mehrere Abrollbehälter verwendet werden und es werden somit Kosten bei der Beschaffung eingespart. Bei der Wiederbeschaffung wird nur das Fahrgestell ersetzt und der Abrollbehälter wird weiterverwendet.

### Termine

Von Montag, 23.05. bis Freitag, 27.05., jeweils 19:00 Uhr,  
 Leistungsprüfung „Die Gruppe im Löscheinsatz“ (neu)  
 Sa., 28.05. 14:00 Uhr Leistungsprüfung **Prüfung** (neu)  
 Fr., 03.06. 17:00 Uhr alle Technischer Dienst  
 Di., 07.06. 19:00 Uhr 1. Zug Übung  
 Fr., 10.06. 19:00 Uhr 2. Zug Übung

### Jugendfeuerwehr:

Do., 19.05., 17:30 Uhr alle Jugendliche Übung  
 Sa., 04.06. 14:00 Uhr alle Jugendliche Übung  
 Do., 16.06. bis So., 19.06. alle Jugendliche Kreisjugendzeltlager

## Rathaus der Stadt Wörth - Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 8 - 12 Uhr, Mittwoch zusätzlich: 13:30 bis 18 Uhr **Tel. 9893-0**

### Bitte beachten Sie:

Auf Grund einer wichtigen Fachtagung ist das **Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt und Standesamt am Dienstag, 10. Mai 2011 und Mittwoch, 11. Mai 2011** nur mit einer Person besetzt. Es ist mit Wartezeit zu rechnen. Wir bitten um Verständnis.

## Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg

Mo. und Di.: 8 - 16 Uhr durchgehend Mittwoch 8 - 12 Uhr  
 Donnerstag: 8 - 18 Uhr durchgehend Freitag: 8 - 13 Uhr  
 Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen Gesprächstermin. Tel.: 09371/501-0,  
 Fax: 501-270, Mail: buergerservice@lra-mil.de, Internet: www.miltenberg.de.

## Hallenbad der Stadt Wörth am Main

### Öffnungszeiten:

Montag	17:00 – 20:00 Uhr	allgemein
Mittwoch	17:00 – 21:00 Uhr	allgemein
Donnerstag	17:00 – 21:00 Uhr	allgemein <b>Warmbadetag</b>
Freitag	13:00 – 15:00 Uhr	Senioren
<b>Warmbadetag</b>	15:00 – 17:00 Uhr	Baby-Schwimmen (Mütter/Väter mit Baby)
	17:00 – 21:00 Uhr	allgemein
Samstag	13:00 – 17:00 Uhr	allgemein
Sonn- u. Feiertags	09:00 – 12:00 Uhr	allgemein

Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre bis 19:00 Uhr !

**Wassertemperatur ca. 27 Grad, Donnerstag und Freitag ca. 32 Grad**

**Eintrittspreise:**

	<b>Einzeleintritt</b>	<b>Dutzendmarke</b>
--	-----------------------	---------------------

für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre,

Schüler und Studenten mit Ausweis

1,00 €

10,00 €

für Erwachsene

1,50 €

15,00 €

Kinder unter 6 Jahren haben freien Eintritt

**Fundsachen:** ein Handy, eine Brille und ein Rasen-Trimmer.

## **Öffnungszeiten der Postagentur Wörth a. Main**

Odenwaldstraße 5, **im Handyladen**, Tel. 943179

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Sa. von 9 bis 13 Uhr

## **Stadtbibliothek Wörth a. Main**

Öffnungszeiten: Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr, Sonntag 11 – 12 Uhr

Tel.: 8488, [www.stadtbibliothek-woerth.de](http://www.stadtbibliothek-woerth.de)

### **Vorlesenachmittag in der Bücherei!**

Am **Donnerstag, 9. Juni 2011, findet um 15.30 Uhr** in der Bücherei ein Vorlesenachmittag statt. Bianca Reincke (viele von euch kennen sie von den Vorlesestunden für den Kindergarten und von der Lesenacht) wird die aktuelle Folge vom Magischen Baumhaus „Gefangen im Elfenwald“ vorlesen. Die Veranstaltung ist geeignet für Grundschul Kinder. Der Eintritt ist frei!

Auf euer Kommen freut sich das Büchereiteam

## **Die nächsten Amtsblätter**

Ausgabe Freitag, 03.06.11

Annahmeschluss

Montag, 30.05.11, 12 Uhr

Ausgabe Freitag, 17.06.11

Annahmeschluss

Freitag, 10.06.11, 12 Uhr

## **Anzeigen und Texte für das Wörther Amtsblatt**

Wir weisen darauf hin, dass Texte und Anzeigen die im Amtsblatt der Stadt Wörth a. Main erscheinen sollen **grundsätzlich per E-Mail an folgende Adresse**, die auch auf dem Amtsblatt vermerkt ist, gesendet werden sollen:

**[postmaster@woerth-am-main.de](mailto:postmaster@woerth-am-main.de)**

Bürger die über keine elektronische Medien verfügen, können natürlich ihre Texte bzw. Anzeigen wie bisher in Papierform im Rathaus abgeben.

## **Kaufhaus Regenbogen – das soziale Kaufhaus**

Wir nehmen nicht-mehr-benötigte Möbel, Haushaltswaren, Kleidung, Spielsachen u.ä. von Ihnen an und bieten diese dann günstig zum Kauf an. Sperrige Gegenstände holen wir bei Bedarf kostenfrei bei Ihnen ab. Alle Bürger können ohne Einschränkung

gen im Sozialkaufhaus einkaufen. Überschüsse kommen gemeinnützigen Zwecken zugute. **Öffnungszeiten:** Di.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Mi.: 9 – 12 Uhr, Do.: 11 – 20 Uhr, Fr.: 9 – 12 und 13 – 17.30 Uhr, Sa.: 9 – 14 Uhr  
 Wilhelmstraße 129, 63911 Klingenberg, **Tel. 09372/ 94 89 811**

## Medizinische Versorgung

### Nacht- und Bereitschaftsdienst der Apotheken

#### Gece ve Pazar günleri nöbeti dan Eczaneler

Sa., 21.05.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstraße 29	09372/8228
So., 22.05.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 43	06022/4500
Mo., 23.05.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1	06022/5700
Di., 24.05.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstraße 24	06022/681857
Mi., 25.05.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Hauptstraße 6	06028/6608
Do., 26.05.	Schwanen-Apotheke Josef-Apotheke	Trennfurt, A.-Wiegand-Str. 1 Leidersbach, Hauptstraße 198	09372/1563 06028/5386
Fr., 27.05.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstraße 4	09372/2440
Sa., 28.05.	Apotheke Eschau Römer-Apotheke	Eschau, Elsavastraße 95 Niedernberg, Großwallst. Str. 22	09374/1266 06028/7446
So., 29.05.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsenfelder Straße 3	09372/5483
Mo., 30.05.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2	06026/5222
Di., 31.05.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8	09372/944494
Mi., 01.06.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35	06022/8519
Do., 02.06.	Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Straße 47	06026/6616
Fr., 03.06.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstraße 2	06022/21225
Sa., 04.06.	Elsava-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 30	06022/9100
So., 05.06.	Sonnen-Apotheke	Elsenfeld, Marienstraße 6	06022/8960

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern

Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 € Min.) Ein Service der Kassenärztlichen Vereinigung Bay. Sprechzeiten (samstags, sonntags und feiertags 10 – 12 Uhr und 17 bis 19 Uhr – nicht jedoch am Mittwochnachmittag während des Bereitschaftsdienstes (Freitag 18 Uhr bis Montag 8 Uhr, an Feiertagen von 18 Uhr am Vorabend bis 8 Uhr des folgenden Werktages am Mittwoch von 13 bis Donnerstag 8 Uhr).

Sofern Ihr Hausarzt / behandelnder Arzt nicht erreichbar ist, vermittelt Ihnen in dringenden Behandlungsfällen die Vermittlungs- und Beratungszentrale der KVB, Tel. 01805 – 19 12 12 (0,12 €/Min.) einen diensth. Arzt des hausärztlichen Bereitschaftsdienstes sowie ggf. auch einen diensthabenden Facharzt. Die Vermittlung von Krankentransporten wird über die Rettungsleitstelle Telefon Nr. 19 222 gewährleistet.

## Alzheimer – Demenz

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: **Seniorenresidenz Wörth, Tel. 982-0**

**Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige:** Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a. Main, Telefon 09372 / 94 00075.

## Selbsthilfegruppe für Menschen mit chronischen Schmerzen

Die Selbsthilfegruppe ist eine Anlaufstelle für Menschen, die sich gerne mit Gleichbetroffenen austauschen und sich Unterstützung geben möchten. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

**Weitere Informationen:** Selbsthilfeunterstützung im Landratsamt Mil., Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, Tel. 09371/501-551, E-mail: selbsthilfefoerderung@lra-mil.de.

Notfallfax für Hörgeschädigte der Rettungsleitstelle A'burg Fax 06021/80622

### Privatverkauf in Wörth

Produkt	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Riemann-Hennrich	Landstraße 48	6355
	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
	Alexander Wegner	Breubergstraße 27a	73926
Bio-Freilandeier	Andreas Apel,	Düsseld. Str.8 135350 / 0160 96579265	
Honig:	Horst Baldringer	Landstraße 73	73125
	Winfried Gernhart	Adalbert-Stifter-Straße 7	4183
	Reiner Ott	Landstraße 54 1/2	73296
Kartoffeln	Ernst Schusser	Limesstraße 3	6504
Socken:	Hildegunde Bendert	Kastanienstraße 16	6121
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Wild:	Melitta Schäfer	Birkenstraße 7	4516

### Kirchliche Nachrichten

## Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth a. Main

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Fr	20.05	<b>Hl. Bernhadin v. Sienna, Ordenspriester, Volksprediger</b>
	16:30	Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
Sa	21.05	<b>Hl. Hermann Josef, Ordenspriester, Mystiker</b>
	16:00	Trauung: Tanja Hebrok - Ebrahim Attarzadeh
So	22.05	<b>5. Sonntag der Osterzeit</b>
	10:30	<b>Messfeier</b>

- 18:00 Mai-Andacht**  
 Mo 23.05 **Johann Baptist, Desiderius**  
 16:00 Krankensalbungsfier in der Seniorenresidenz Wörth  
 18:30 Rosenkranz  
 19:00 Gedenkgottesdienst für Salvatore La Mantia in Pisano
- Mi 25.05 **Hl. Beda d. Erw., Maria Magdalena v. Pazzi, Gregor VII.,**  
 18:00 Rosenkranz der Charismatischen Glaubenserneuerung  
 19:00 Messfeier – anschl. Eucharistische Anbetung und Einzelsegen
- Do 26.05 **Hl. Philipp Neri, Priester, Gründer des Oratoriums**  
 18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten  
 18:00 Feier der Versöhnung ( Empfang des Bußsakraments)  
 18:30 Rosenkranz  
 19:00 Messfeier
- Fr 27.05 **Hl. Bruno, Bisch. v. Wü., Hl. Augustinus v. Canterbury, Bi.**  
 16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- Sa 28.05 **Wilhelm v. Aquitanien, Germanus**  
 13:00 Trauung: Carina Lautenschläger und Andreas Kerpes  
 15:00 Trauung: Michaela Wenski und Jürgen Steppan
- So 29.05 6. Sonntag der Osterzeit**  
**10:30 Messfeier**  
**18:00 Mai-Andacht an der Marienkapelle**  
 (Pfarrer Wolfgang Schultheis)
- Mo 30.05 **Felix, Johanna v. Orlean, Reinhild, Jeanne d'Arc, Ferdinand**  
 19:00 **Bittprozession** beginnend am Tannenturm - Messfeier im Museumshof
- Do 02.06 Christi Himmelfahrt**  
**10:30 Messfeier zu Christi Himmelfahrt am Freizeitgelände am Galgen,** mitgestaltet von Musikern des MV Wörth und Johannes Falk  
 (Fahrdienst um 09.30 Uhr an der St. Nikolaus Kirche) -  
**anschließend Beisammensein mit Bewirtung**
- Fr 03.06 **Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda**  
 16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
- Sa 04.06 **Klothilde, Christa**  
 21:00 Anbetung bei Kerzen, Orgelmusik und Gedanken zum Leben als Einstieg zur Ewigen Anbetung
- So 05.06 7. Sonntag der Osterzeit**  
**10:30 Festgottesdienst zur Ewigen Anbetung mit Einführung der neuen Ministranten**  
**15:00 Betstunde** zum Thema "Schöpfung"  
**16:00 Anbetung** mit klassischer Musik und Impulstexten  
**17:00 Stille Anbetung** bei Instrumentalmusik  
**18:00 Abschluss des Anbetungstages mit feierlichem Segen**

## Veranstaltungen

- Sa, 21.5.11 08:30 **Notfallseelsorge am Untermain:** Fortbildungstag – zus. mit den anderen "Blaulicht-Organisationen": Einsatznach-sorge für Einsatzkräfte in Würth, Pfarrzentrum St. Nikolaus
- Sa, 21.5.11 18:30 **Firmkurs 2011:** Firmfestival, Abfahrt an der Pfarrkirche nach Bürgstadt
- So, 22.5.11 **Kolpingsfamilie:** Diözesanwallfahrt aller Kolpingsfamilien nach Münsterschwarzach; Gemeinsame Busfahrt mit Kultur und Geselligkeit in Weinfranken
- Mo, 23.5.11 20:00 **Kirchenverwaltung:** Sitzung im Pfarrhaus
- Di, 24.5.11 20:00 **Dekanat Obernburg:** Treffen der Priester
- Mi, 25.5.11 14:30 **Frauenkreis:** Tanznachmittag im Pfarrer-Kerber-Saal
- Do, 26.5.11 19:30 **Erstkommunionkurs 2011:** Dankeschönabend
- Fr, 27.5.11 10:30 **Die Woche in St. Nikolaus:** Redaktionsschluss
- Fr, 27.5.11 18:00 **Pfarrer:** Treffen der Leitung der Schönstatt-Mannesjugend Pfarrhaus, Pfarrzentrum
- Sa, 28.5.11 19:30 **Regionalst. für kirchliche Jugendarbeit:** Go(o)d-Night-Jugendmesse in Mil., Jugendhaus St. Kilian, Hauskapelle
- So, 29.5.11 18:00 **Frauenkreis:** Mai-Andacht mit Pfarrer Schultheis an der Marienkapelle am Waldhaus
- Mo, 30.5.11 19:00 **Pfarrei St. Nikolaus:** Bittprozession am Mainufer, anschließend Eucharistiefeier im Museumshof Würth
- Mo, 30.5.11 20:15 **Firmkurs 2011:** Treffen des Leitungsteams im Pfarrhaus
- Di, 31.5.11 20:00 **Erstkommunionkurs 2012:** Informations-Elternabend im Nikolaus-Saal
- Do, 2.6.11 10:30 **Pfargemeinde St. Nikolaus:** Messfeier zu Christi Himmelfahrt auf dem Freizeitgelände am Galgen
- Fr, 3.6.11 09:30 **Hauskrankenk.:** Falls Sie jemanden kennen, der besucht werden möchte, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro
- Fr, 3.6.11 20:00 **Familiengottesdienstkreis:** Treffen im Pfarrhaus
- Sa, 4.6.11 10:00 **Lektoren und Kommunionhelfer:** Treffen im Pfarrzentrum
- So, 5.6.11 10:30 **Charism. Erneuerung:** GebetsTag: Beg. mit der Hl. Messe in der Pfarrkirche - 12 h Mittagessen - 13:30 h Lobpreis
- So, 5.6.11 **Pfarrei St. Nikolaus – Tag der ewigen Anbetung 2011**
- So, 5.6.11 **Evangelische Kirchengemeinde Klingenberg-Würth:** Gemeindefest in Klingenberg
- So, 5.6.11 10:30 **Ministranten:** Einführung der neuen Ministrantinnen und Ministranten

**Christi Himmelfahrt !!! Gottesdienst einmal anders !!!**

An Christi Himmelfahrt findet unser Gottesdienst auf dem Freizeitgelände am Galgen unter freiem Himmel statt, mitgestaltet von Musikern des MV Wörth und Johannes Falk.

**Wann: Donnerstag, 02. Juni 2011 - 10:30 Uhr**

**Wo: Freizeitgelände am Galgen**

**Angebot:** Fahrdienst um 09:30 Uhr an der St.-Nikolaus-Kirche

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht die Möglichkeit zur gemütlichen geselligen Runde.

Wir bewirten Sie mit kühlen Getränken und leckeren Grillwürsten.

**Bitte merken Sie sich den Termin vor! Wir freuen uns auf Sie!**

Bei schlechtem Wetter findet der GD in der St. Nikolaus Kirche statt.

**Ewige Anbetung !!! Neu und Alt – Überraschend anders !!!**

Im Auftrag des Pfarrgemeinderates hat sich ein Arbeitskreis mit Inhalt und Form des Tages der Ewigen Anbetung beschäftigt. **Wir laden Sie ganz herzlich ein,** vor Gott in unterschiedlicher Form zur Ruhe zu kommen.

**Samstag, 4. Juni - 21:00 Uhr** Gedanken zum Leben bei Kerze und Orgelmusik

**Sonntag, 5. Juni**

**10:30 Uhr** Festlicher Gottesdienst mit Ministranteneinführung

**15:00 Uhr** Betstunde zum Thema „Schöpfung“

**16:00 Uhr** Anbetung mit klassischer Musik und Impulstexten

**17:00 Uhr** Stille Anbetung bei Instrumentalmusik

**18:00 Uhr** Abschluss des Anbetungstages mit feierlichem Segen

**Achtung !!! --- Information für den neuen Erstkommunionkurs 2012 !!!**

Aufgrund der Bischöflichen Visitation des Dekanates Obernburg im Herbst, sowie des Urlaubs von Pfarrer Schultheis im Juli finden der Eltern-Informationsabend, sowie die Anmeldungen zur Erstkommunion 2012 bereits vor den Pfingstferien statt.

**Dienstag, 31.05.2011, 20:00 Uhr --- Eltern-Informationsabend zur Erstkommunion 2012, Nikolaus-Saal** Dienstag, **07.06.2011**, 16:00 bis 17:30 Uhr --- Persönliche Anmeldung im Pfarrhaus Donnerstag, **09.06.2011**, 16:00 bis 17:30 Uhr --- Persönliche Anmeldung im Pfarrhaus Freitag, **10.06.2011**, 17:00 bis 18:00 Uhr --- Persönliche Anmeldung im Pfarrhaus

**Redaktionsschluss „Die Woche in St. Nikolaus“** 27. Mai und 24. Juni 2011

**Pfarramt St. Nikolaus**

Telefon: 94 13 87 – Fax: 94 10 87 – E-Mail: pfarramt@nikolaus-woerth.de

**Öffnungszeiten:** Dienstag von 16:30 – 18:30 Uhr

Donnerstag von 8:00 – 9:00 und 16:30 – 18:30 Uhr

Freitag von 9:00 – 10:30 Uhr

**Pfarrzentrum:** nur Dienstag von 17:00 – 18:00 Uhr

E-Mail: pfarrzentrum@nikolaus-woerth.de

**Sprechzeiten Pfarrer Wolfgang Schultheis:** jeden Donnerstag von 17 – 18 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung E-Mail: pfarrer@nikolaus-woerth.de Im Internet finden Sie die Homepage der Pfarrei St. Nikolaus ( Webmaster Pfarrer Wolfgang Schultheis) unter www.nikolaus-woerth.de

## **Evang.-Luth. Trinitatis-Gemeinde Klingenberg-Wörth**

### **Gottesdienste:**

#### **Gottesdienst in der Wendelinus-Kapelle in Wörth**

So., 22.05.2011 (Kantate) 10:45 Uhr

#### **Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche in Klingenberg**

Sa., 21.05.2011 17:30 Uhr Beichtgottesdienst zur Konfirmation

So., 22.05.2011 (Kantate) 10:00 Uhr Konfirmation (1. Gruppe)

Sa., 28.05.2011 16:00 Uhr Beichtgottesdienst zur Konfirmation

So., 29.05.2011 (Rogate) 10:00 Uhr Konfirmation (2. Gruppe)

### **Zum Vormerken:**

#### **Donnerstag, 02.06.2011 (Christi Himmelfahrt)**

10:00 Uhr - Gemeinsamer Gottesdienst mit der Martin-Luther-Gemeinde auf der Orgelwiese in **Erlenbach** und dem Bläserensemble Untermain

#### **Sonntag, 05.06.2011 (Exaudi)**

09:30 Uhr - **Familiengottesdienst** zum Gemeindefest in der Trinitatis-Kirche, Klingenberg mit dem Kinderchor „Les Piafs“

### **Veranstaltungen:**

#### **„Bibel und Wein“**

Gemeinsam bei einem Gläschen Wein wollen wir uns mit dem Römerbrief beschäftigen, in dem der Apostel Paulus sein theologisches Vermächtnis weitergab. Wir laden Sie am **Donnerstag, 19. Mai, um 19:30 Uhr** zu diesem Bibelabend in das **evang. Gemeindehaus in Klingenberg** herzlich ein.

#### **Diakonisches Projekt**

Das nächste Treffen der Mitarbeiter des diakonischen Projektes findet am **Freitag, 20. Mai, um 16:00 Uhr** im **Evang. Gemeindehaus Klingenberg** statt.

#### **Seniorenachmittag**

Neben Kaffeetrinken und Besinnlichem ist ein buntes Unterhaltungsprogramm geplant. Auch neue Gesichter sind uns herzlich willkommen!

#### **Dienstag; 24. Mai um 14:30 Uhr im evang. Gemeindehaus, Klingenberg**

Um Kuchenspende wird gebeten.

#### **KiKi-Kindermorgen**

**Samstag, 28. Mai, Evang. Gemeindehaus Wörth von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

Hast Du Spaß am Singen, Spielen, Basteln und hörst Du auch so gerne Geschichten über Jesus wie Rabe-KIKI, unser Kinderkirchen-Maskottchen? Dann komm!!! Wir freuen uns schon auf Dich

### **Konfirmation 2012 in Klingenberg**

Alle Jugendlichen, die im Frühjahr 2012 konfirmiert werden möchten, können sich jetzt zur Konfirmation anmelden. Am **Mittwoch, 31.05.11** findet um **19:00** Uhr ein Anmelde- und Informationsabend für die Jugendlichen mit ihren Eltern im **evangelischen Gemeindehaus in Klingenberg statt. (Erstes Treffen: 05. Juni, Gemeindefest. Unterrichtsbeginn ist voraussichtlich am Mittwoch, 29. Juni 2011)**

Kontakt: Pfarramt Klingenberg, Tel.: 09372/ 29 29

### **Gemeindefest in Klingenberg am 05. Juni 2011**

Beginn um 9:30 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der Trinitatis-Kirche, der durch den Kinderchor Les Piafs aus Klingenberg musikalisch mitgestaltet wird. Danach sind Sie zum Frühschoppen, bei schönem Wetter im Pfarrgarten, herzlich eingeladen. Ab 11:30 Uhr gibt es Mittagessen und im Anschluss Kaffee und Kuchen. Ferner werden eine Tombola, Bücherverkauf sowie ein abwechslungsreiches Kinderprogramm angeboten. Um 16 Uhr wird der Chor „Way of Hope-Singers“ aus Hoachanas/Namibia ein Konzert geben.

### **Bürozeiten im Evang.-Luth. Pfarramt in Klingenberg**

Evang. Gemeindehaus/Von-Mairhofen-Str. 13:

Pfarrer Hannes Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 40 97 32) - Montag freier Tag.

E-Mail: hannes.wagner@elkb.de

Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner: nach Vereinbarung (Tel. 1 20 70 20) –

Montag freier Tag. E-Mail: marjaana.marttunen-wagner@elkb.de

Pfarramtssekretärin Birgit Bonn: Mittwoch und Donnerstag von 8:30 bis 12:00 Uhr (Tel. 29 29), (Fax. 13 46 63), E-Mail: pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de

### **An(ge)dacht - Liebe**

Wenn es ganz dicke kommt - worauf soll man vertrauen?

Der Kabarettist Hanns-Dieter Hüsich meint:

"Ich setze auf die Liebe,

wenn Sturm mich in die Knie zwingt und Angst in meinen Schläfen buchstabiert,  
ein dunkler Abend mir die Sinne trübt. [...]

Ich setze auf die Liebe,

das ist das Thema, den Hass aus der Welt zu vertreiben. [...]

Die einen sagen, es läge am Geld.

die anderen sagen, es wäre die Welt, sie läg' in den falschen Händen.

Jeder weiß es besser, woran es liegt,

doch es hat noch niemand den Hass besiegt, ohne ihn selbst zu beenden.

Er kann mir sagen, was er will (...) und mir erklären, was er muss:

Aber ich setze auf die Liebe! Schluss!

In: Hans-Dieter Hüsich: Das Schwere leicht gesagt. Freiburg (Herder), 1994

## **Einladung zum kulturellen Heimatnachmittag**

Die Landsmannschaft Schlesien, Kreisverband Miltenberg mit Aschaffenburg, lädt alle Mitglieder der Landsmannschaft und alle Freunde Schlesiens herzlich zu einem **Heimatnachmittag am Sonntag, 29.05.11** im **Nebenzimmer** der **Traube Kleinwallstadt**, Hauptstr. 12 um **15 Uhr** ein. Die Kulturreferentin Hanna Hoffmann wird über Leben und Werk von „Menzel Willem“, einem der hervorragenden schlesischen Dichter und Schriftsteller nach 1945, vortragen. Anschließend gemütliches Beisammensein.

## **Evangelisches Zeltlagerteam**

**Du willst den ganzen Tag eine Menge Spaß haben und neue Freunde finden?**

**Du bist zwischen 8 und 13 Jahre alt?**

**Dann überlege nicht lange - melde Dich einfach an!**

Zum **39. Zeltlager des Evangelischen Zeltlagerteams Kleinheubach** auf dem Jugendzeltplatz Breitenbrunn **von Samstag, 18.06. bis Freitag, 24.06.2011.**

Eine Woche lang wirst Du ein buntes Lagerleben genießen können. Es gibt viel zu erleben: Sport- und Waldspiele, Nachtwanderungen, Lagerfeuer, Singen, Andachten und vieles mehr.

Die gesamte Woche steht unter dem Motto „Klappe die 2. – jetzt erst recht!“.

Anmeldeformulare und weitere Informationen bekommst Du bei:

Katja Zink, Tel. 09371/668830 (ab 17.00 Uhr ) oder auf unserer Homepage unter [www.zeltlagerteam.de](http://www.zeltlagerteam.de)

Du hast Lust, dieses Jahr dabei zu sein? Dann ist es ganz wichtig, dass Du Dich rechtzeitig anmeldest – über die Teilnahme entscheidet der Eingang der Anmeldungen!

## **Eine 3-Länder-Flusskreuzfahrt mit dem Bay. Roten Kreuz**

### **Betreutes Reisen für Senioren**

Für die 3-Länder-Flusskreuzfahrt „Deutschland-Frankreich-Schweiz“ des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK), Kreisverband Miltenberg-Obernburg, **vom 31. August bis zum 7. September 2011 sind noch Plätze frei.**

Die Kreuzfahrt mit der TC Bellevue startet und endet in Köln und verläuft auf dem Rhein und der Mosel, vorbei an Burgen, Weinbergen, Winzerdörfern und der Lorely. Unterwegs hat man die Möglichkeit die Städte: Cochem, Mainz, Mannheim, Breisach, Basel, Kehl/Straßburg, Rüdesheim und Koblenz zu besuchen. Die Atmosphäre an Bord der TC Bellevue ist herzlich und ungezwungen. Im beeindruckenden Eingangsbereich, dem Wiener Cafe oder der edlen Aussichtslounge mit Bars lassen sich traumhafte Stunden an Bord verbringen. Entspannen kann man auch auf dem geräumigen Sonnendeck mit Jacuzzi und Shuffleboard, in der Sauna und dem Fitnessraum. Kulinarische Gaumenfreuden werden im geschmackvoll eingerichteten Restau-

rant serviert. Die Kabinen verfügen unter anderem über großzügige Panoramafenster mit französischem Balkon. Die Reise ist speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen abgestimmt und bietet eine schöne Abwechslung vom Alltag in der Gesellschaft von Gleichgesinnten. Den Reiseteilnehmern stehen während der kompletten Reise erfahrene, ehrenamtliche Betreuer zur Seite. Natürlich werden die Reisegäste mit ihrem Gepäck von Zuhause abgeholt und am Ende der Reise wieder nach Hause gebracht. Das Einchecken sowie der Kofferservice werden von den Betreuern übernommen. Die nächste Reise des BRK-Kreisverbandes Miltenberg–Obernburg geht vom 1. Oktober bis zum 15. Oktober nach Bad Wörishofen. Anmeldung und nähere Informationen bei Frau Ute Schmidt, Tel: 06022/6181-11, BRK-Kreisverband Miltenberg-Obernburg, Römerstr. 93a, 63785 Obernburg oder [ute.schmidt@brk-mil.de](mailto:ute.schmidt@brk-mil.de).

## **Sudetendeutsche Landsmannschaft - Landsmannschaft Schlesien, Kreisgruppen Miltenberg-Aschaffenburg**

### **Einladung zur 10. Sudetendeutsch-Schlesisch-Fränkischen Mai-Andacht am Sonntag, 22. Mai 2011, 14.30 Uhr auf dem Engelberg - in Großheubach bei Mil.**

Der Bund der Vertriebenen (BdV), d.h. die Sudetendeutsche Landsmannschaft (SL) und die Landsmannschaft Schlesien (LS) laden herzlich ein zur (schon traditionellen) 10. Sudetendeutsch-Schlesisch-Fränkischen Mai-Andacht am Engelberg. Zuerst mit einer halben Stunde mit Andacht, Lied und Gebet mit Pater Peregrin, dann eine Stunde Besinnung und Volksmusik, auch zum Mitsingen unserer wunderschönen Marien-Lieder: Meerstern, ich dich grüße - Mutter Gottes, wir rufen zu Dir – Reinste Jungfrau, o betrachte – Maria Maienkönigin - Geleite durch die Welle das Schifflein treu und mild

Mitwirkende sind der Amorbacher Dreigesang mit Wulfhild Oswald-Eisert aus Amorbach und die Bläsergruppe Mann aus Eisenbach – mit Trompete, Tenorhorn, Bariton, Bass-Tuba. Durch das Programm führt Alfred Kiplinger, Kultur-Referent, SL-Bezirksobmann – auch mit Gedichten und Prosa von Maria Schulze Kroiher – Böhmerwald aus ihrem brandneuen Buch: „Es ist so tröstlich, wenn die Bäume sprechen“ und anschließend lockt die Kloster – Gaststätte

Der Erlös aus dem Klingbeutel kommt dem Franziskanerkloster Engelberg hier, den deutschen barmherzigen Schwestern in Gojau beim ehemaligen Moldauherz im Böhmerwald und dem Kloster Annaberg in Schlesien zugute.

## **Präsentation und Auftreten**

### **Workshop am 25. Mai in der ZENTEC**

Am 25. Mai findet in der ZENTEC ein Workshop zum Thema Präsentation und Auftreten statt. Die Referentin Jutta Stephany zeigt Methoden, sich kompetent und sicher zu präsentieren und professionell aufzutreten. Dabei steht das Selbstmarketing mit den Elementen Ausstrahlung, Erscheinung, Verhalten, Profi-Tools und Networking im Vordergrund des Workshops.

In praktischen Übungen Sie erfahren die Teilnehmer/innen, was eine gute Präsentation ausmacht. Der Workshop eignet sich insbesondere für diejenigen, die eine neue Herausforderung in leitenden Positionen und als eigener Chef suchen. Konditionen und Anmeldungen bei ZENTEC GmbH, Großwallstadt, Katja Leimeister, Telefon 06022 26-2060 und im Internet unter [www.grueneslicht.zentec.de](http://www.grueneslicht.zentec.de)

## Selbsthilfe-Tag 2011

Am **Samstag, 28. Mai 2011**, findet bei trockenem Wetter in der Zeit von 10 bis 14 Uhr auf dem **Engelplatz in Miltenberg** der Selbsthilfe-Tag 2011 im Landkreis Miltenberg statt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind sehr herzlich eingeladen, sich über die Arbeit der Selbsthilfegruppen im Landkreis zu informieren und Kontakte zu knüpfen. Die Selbsthilfegruppen freuen sich über Ihr Interesse und auf Ihr Kommen.

**Weitere Informationen:** Selbsthilfeunterstützung im Landratsamt Miltenberg, Brückenstrasse 2, 63897 Miltenberg, Telefon: 09371/501-551, E-mail: [selbsthilfefoerderung@lra-mil.de](mailto:selbsthilfefoerderung@lra-mil.de).

### Vereinsmitteilungen

## Wanderfreunde Wörth e.V.

### Einladung zur Tageswanderung am 22.05.2011 nach Großheubach / Engelsberg

Wir treffen uns um 10.30 Uhr am FSV-Sportheim, gehen am Main entlang nach Klingenberg, weiter nach Röllfeld, vorbei am Kastanienhof durch den oberen Weinbergweg bis Großheubach. Nach einer kleinen Rast setzen wir unsere Wanderung fort, vorbei an der Äußeren Mühle und weiter durch den Wald hoch zum Engelsberg. Die Laufzeit beträgt ca. 3,5 Std..

Wenn wir uns ausreichend gestärkt haben werden wir um ca. 17.30 Uhr mit dem Bus den Heimweg antreten.

ßuf gute Beteiligung freut sich Wanderführer Christian Schaab

## DJK Aktuell

Die DJK Wörth veranstaltet von **Montag, 20.06. bis Samstag, 25.06.2011 eine Jugendfreizeit im Mossautal**. Da wir noch ein paar Plätze frei haben können auch Nichtmitglieder mitfahren. Die Teilnehmer/innen müssen jedoch mindestens in der 3. Klasse sein.

Mit € 60,00 sind die Kosten für den Ausflug abgedeckt. Darin enthalten sind Übernachtung, Essen und Getränke (Wasser, Saft, Tee, etc.) sowie alle Ausflüge die wir unternehmen werden. Weitere Getränke (Limo, etc.) können zum Selbstkostenpreis gekauft werden. Der Betrag ist bei Anmeldung zu zahlen.

Abfahrt ist am Montag, um 13.00 Uhr am Pfarrer-Kerber-Saal.

Details über das Jugendhaus findet Ihr unter

<http://www.hausstmichael.com/>

Die Anmeldung findet Ihr unter [www.djkwoerth.de](http://www.djkwoerth.de)

Wer mitfahren will und Fragen hat, kann sich gerne Donnerstags zwischen 16 und 19 Uhr oder am Samstag, 21.05.2011 zwischen 14.30 und 15.30 Uhr auf den Kegelbahnen der DJK Wörth melden, dort könnt Ihr auch die Anmeldung abgeben. Bei Fragen steht Nadine Ehlers unter 0 93 72 / 9 40 71 70 zur Verfügung.

Die Rückfahrt am Samstag ist gegen 14.00 Uhr geplant.

Anmeldeschluss ist der 01.06.2011

## **FSV- Nachrichten**

### **FSV- Aktive: 1. Mannschaft:**

Jetzt geht es in den Endspurt der Saison 2010/ 2011. Noch zwei Spiele sind zu absolvieren. Kommen Sie doch einfach mal wieder auf den Sportplatz und schauen sich unsere Teams an.

An dieser Stelle möchten wir uns von ganzem Herzen bei unseren wunderbaren Fans bedanken, die uns bei jedem Wetter bei den Heim- und auch den Auswärtsspielen unterstützt haben. Ihr seid einfach klasse!

### **Hier unsere letzten Spieltermine der Saison 2010/2011:**

22.05.11, 15:00, FSV Wörth : TSV Großeheubach

29.05.11, 15:00 , FC Mömlingen : FSV Wörth

### **2. Mannschaft: Die nächsten Spieltermine der Reserve**

22.05.11, 13:00, FSV Wörth II : SV Mechenhard II

Am 29.5.2011 sind wir spielfrei!!!

### **FSV- Jugend**

## **Kolpingfamilie Wörth**

### **Am 22.Mai findet die Diözesanwallfahrt in Münsterschwarzach statt.**

Der Bezirk Obernburg organisiert einen Bus. Abfahrt in Wörth um **7.35 Uhr am Pfarrzentrum**. Einzelne Plätze sind noch frei. Anmeldung bei Salomon Gabi Tel.: 71475.

**05.06.11 Ewige Anbetung in Wörth:** 15.00 bis 16.00 Uhr Gebetsstunde.

**29.06.11 „55 Plus“ Besichtigung** des Schulzentrums und Stadions in Elsenfeld.

## **Freizeitclub Kreis MIL e.V.**

### **BUGA, London, Schottland, S-Schweden, Tagesfahrten**

Teilnehmen können alle Interessenten. **28.5.** BUGA Koblenz F, Eintr. 43.- €.

**23.-26.6.** (Fronleichnam) London F, ÜF 290.- € 5 .- **13.8.** Schottlandrundreise F, HP 936.- € **4.-10.9.** Süd-Schweden – Auf den Spuren von Inga Lindström F, 5xHP, 1xÜF 638.- €. Tagesfahrten: **10.7.** Samba-Festival Coburg (größtes Samba-Festival außerhalb Brasiliens) 23.- €, **23.7.** Anna-Fest Forchheim (eines der schönsten Volks-

festen in Deutschland) 21.- €, **27.8.** Kastelruther Spatzen Open-Air auf der Loreley F, Eintr. 56.- €. **Anmeldungen:** Viola Fella, Beethovenstr. 2a, Tel. 4766 ab 18 Uhr, e-mail freizeitclub.mil@t-online.de

### **Beach-Volleyball für Krebskranke**

Am Wochenende 2./3.7.2011 veranstaltet der Freizeitclub Kreis MIL e.V. auf der Freisportanlage des Gymnasiums Erlenbach wieder die beliebten Kreismeisterschaften für Freizeitsportler im Beach-Volleyball. Teilnehmen können alle Interessenten, die diese Sportart nicht aktiv in einem Verein betreiben. Es wird mit 4 Spielern gespielt. Die Vorrunde wird in Dreier- bzw. Vierergruppen ausgetragen, Zwischen- und Endrunde im K.o-System. Der Turniererlös ist wieder für Krebskranke bestimmt.

Interessierte Mannschaften melden sich bis 17.Juni beim Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V., 63820 Elsenfeld, Hoffeldstr. 8, Tel. 06022/8783, Fax 06022/71320, e-mail freizeitclub.mil @t-online.de und erhalten dann die genaue Ausschreibung mit Melde- liste zugesandt.

### **Turnverein 1904 e. v.      [www.tv04-woerth.de](http://www.tv04-woerth.de)**

#### **Zeltlager 2011**

In diesem Jahr findet unser TV-Zeltlager **vom Sonntag, 31. Juli bis Donnerstag, 07. August in Zittenfelden** statt. Teilnehmen können 40 Kinder ab der 1.Klasse bis zu 14 Jahren.

Die Teilnahmegebühr beträgt 60 Euro (für Nichtmitglieder zzgl. 10 Euro für die Zusatzversicherung). Mitglieder werden bevorzugt behandelt, d.h. Nichtmitglieder können erst nach dem Ende der Anmeldefrist eine evtl. Zusage erhalten.

Wie in den letzten Jahren sind wir auch in diesem Jahr auf die Hilfe der Eltern angewiesen. Sie haben die Alternative dass pro Kind ein Erwachsener (mind. 18 Jahre!) eine Nachtwache übernimmt oder beim Auf-/Abbau hilft. Ohne diese Mithilfe sehen wir keine Möglichkeit das jährliche TV-Zeltlager aufrecht zu erhalten. Wir freuen uns auch über Eltern, die sich vorstellen könnten als Betreuer in diesem oder im nächsten Jahr mit zu fahren. Sollten sich für dieses Jahr noch weitere Betreuer melden, kann ggf. die Teilnehmerzahl nachträglich erhöht werden. Für Fragen stehen alle Betreuer gerne zur Verfügung.

Anmeldungen für die Kinder werden **nur schriftlich** bis spätestens 20.06.10 von Sandra Bauer (SPORT BAUER), Rathausstraße 90, angenommen. Das Formular für die Anmeldung können Sie unter [www.tv04-woerth.de](http://www.tv04-woerth.de) herunterladen oder im Geschäft (SPORT BAUER) abholen. **Ihr Kind zählt als angemeldet, wenn die Zahlung der Teilnahmegebühr inkl. der schriftlichen Anmeldung erfolgt ist.** (Hier zählt die Reihenfolge der eingegangenen vollständigen Anmeldungen.)

Wir freuen uns schon! Euer Zeltlager-Betreuerteam

**Wir laufen wieder!!!** Ab sofort finden 2 Nordic walking kurse statt:

**Montag um 9 Uhr** und **Donnerstag um 19 Uhr.** Treffpunkt ist jeweils am Galgen.

Nähere Infos bei Lilli Kinstler Tel. 9407031

## **Generalversammlung des MainBogen e.V. am Di., 31. Mai 11**

Der MainBogen e.V. lädt alle Mitglieder zur **Generalversammlung mit Neuwahlen** ein. **Termin:** Dienstag 31.5.2011 – 20 Uhr

**Veranstaltungsort:** Wörth, Pizzeria Goldene Krone, Nebenzimmer

**Agenda:** Berichte des Vorstands, des Kassiers und des Schriftführers; Zusammenfassung der Aktionen des vergangenen Jahres; Entlastung des Vorstands; Neuwahlen; Ausblicke auf die nächsten Aktionen

Referat: Informationen über unsere Beteiligung am „Jahr des Fachhandels“

Alle Mitglieder und interessierte Gäste sind herzlich eingeladen.

## **KDFB Frauenkreis**

25.05./14:30 Uhr Senioren-Tanzfest des Dekanates im Pfarrer-Kerber-Saal

29.05./18 Uhr Maiandacht an der Waldkapelle mit Pfarrer Schultheis. Ab 17:30

Uhr Mitfahrgelegenheit Ecke Bayer-/Bergstraße.

Über rege Beteiligung an allen Veranstaltungen freut sich das Team.